

schuss³⁹ bin ich jedenfalls nicht gefeit⁴⁰—hier rieb er sich ein wenig mit der Faust die Kreuzgegend⁴¹—“ebenso, wie Sie sehen, nicht gegen Mückenstich.”⁴² Damit erschlug er eine Mücke, welche soeben auf seiner Hand sich den durchsichtigen Hinterleib prall voll Blut gesogen hatte.⁴³ Dann fuhr er fort: “Und was das Glück bei den Weibern betrifft, so ist es da mit auch nichts, und vielleicht ist das nicht gerade das Schlimmste.”

Ein mir unbekannter Vogel hatte schon seit einiger Zeit aus der Ferne einen Lockruf⁴⁴ von seltsam eindringlichem⁴⁵ Tone erschallen lassen und jedesmal hatte der alte Herr, ohne sich in seiner Erzählung unterbrechen zu lassen, mit der Hand nach jener Richtung hin abgewinkt. Jetzt wurden die Rufe immer dringender; der Alte murmelte: “’s ist gut, ich komme ja schon!” und stand auf: “Ich habe die Ehre, mein Herr,” sagte er, indem er mit der Hand an seinen Hut griff. “Sie hören, man ruft mich.” Damit machte er sich auf und ging eilig davon.

Mit äusserster Verblüffung⁴⁶ sah ich ihm nach. Ich war was man mit einem vulgären Ausdrucke “baff”⁴⁷ nennt. Und seitdem zergrübele ich mir den Kopf⁴⁸ und kann nicht in’s Klare darüber kommen, ob der Mann verrückt ist, oder ob er mich ganz ungeheuer zum besten gehabt hat.⁴⁹ Was denkst du, lieber Leser?

³⁹ lumbago. ⁴⁰ charmed against. ⁴¹ the small of the back. ⁴² mosquito bite. ⁴³ had sucked the transparent body full. ⁴⁴ call. ⁴⁵ impressive. ⁴⁶ perplexity. ⁴⁷ flabbergasted. ⁴⁸ rake my mind. ⁴⁹ made sport of.
